

Revista  
semanal de  
EL POPULAR

Olavarría. jueves 26 de setiembre de 1985

AÑO VIII

Nº 314



m. maidana  
85

emitted  
entado!  
embre al tarde-

Octavio Fisner Oliva



## CRONICAS RETROSPECTIVAS

# De hace 50 Años

(Semana del 20 al 26 de setiembre de 1935)

### SITUACION

—Intenso trajinar partidario en vistas de las elecciones programadas para el 3 de noviembre. En el Senado abandonaron sus bancas los socialistas Bravo y Palacios y el radical Laurencena, acusando al oficialismo de intentar una postergación de la fecha. En cambio, en Córdoba parece que se adelantarán una semana para coincidir con el comicio para elegir diputados nacionales.

—Imponente demostración de duelo en Paraná con motivo de las exequias del ex gobernador radical Luis Etchevehere. El cortejo fue encabezado por el gobernador Tibiletti.

—Quedaron sancionadas la intervención a Catamarca y la ley de la silla, según la cual se debe dotar a los empleados de asientos. En Diputados se debate asperamente el proyecto de ley llamado de "coordinación de transportes" que afectaría el libre funcionamiento de las líneas de colectivos metropolitanos.

—Tras prolongadas gestiones se puso fin a la crisis de gobierno en España, asumiendo el gabinete Chapaprieta con el concurso de dirigentes centristas, que han militado en la CEDA.

—Fracasa la gestión del "comité de los cinco". Italia acusa que no se han considerado los cargos de Italia contra Etiopía. En medio de un clima de pesimismo, tanto en Roma como en Addis Abeba se disponen movilizaciones generales.

### ACTIVIDADES

—Reclama EL POPULAR bajo el título "La maniobra inaudita": En que "se trata de postergar las elecciones nacionales de diputados de noviembre y dejar que se realicen las elecciones de gobernador y vice de la Provincia. Aparte del gasto con que se grava al erario público con estas maniobras, surge evidente el propósito de la presión que se quiere ejercer para que salga triunfante la fórmula demócrata nacional en los comicios bonaerenses."

—Cabañeros locales —Aurelio Ortiz, Gregorio de Beláustegui y J. Ramonossie adquirieron reproducciones premiadas Aberdeen Angus en la Exposición realizada en San Justo.

—Sigue moroso el Concejo Deliberante. Un sueldo de EL POPULAR dice: "Nuestros ediles siguen dando muestras de las poquitas ganas que tienen de trabajar y de cumplir con la misión que les encomendó el pueblo al nombrarlos sus representantes (...). Desde aquella sesión en que los representantes socialistas se ausentaron del recinto, dejando el cuerpo sin quórum, impidiendo se tratara sobre tablas el proyecto de construir la capilla del hospital, no se han reunido las comisiones internas."

—La radio es competencia para el periodismo escrito. EL POPULAR se hace eco, y reclama una legislación que ordene el régimen radiotelefónico. Y como todos quieren sacar partido del revuelo, el escritor comunista **Alvaro Yunque** hace llegar a este diario sus opiniones sobre el particular, que concluyen así: "Las estaciones en manos de particulares, lo ha demostrado nuestra práctica de muchos años, constituye peligro para la cultura. Es en nombre del bien público que el Estado debe expropiar las estaciones y no pasar avisos comerciales."

### DEPORTIVAS

—Arguyendo razones de trabajo particular renunció **Aristóbulo Moya** a la presidencia de Racing. Fue aceptada la dimisión, asumiendo el vicepresidente **José V. Jordán**.

—Sigue la ascendente carrera del pugilista **Joe Louis**, aspirante al centro de todos los pesos. Luego de batir por K.O. técnico a **Levinaky**, en un round peleado en Chicago, venció en Nueva York también por K.O. al ex campeón mundial **Max Baer** en el 4º round.

—Perdió el seleccionado de fútbol en Veliticino de Moya. Por lo demás faltó atención —hospitalidad y cordialidad— para con los jugadores y dirigentes.

—38 tiradores en el "stand" local. Los mejores a 150 metros, según categorías, fueron **Vicente Torres**, **Pedro Muñiz**, y **Armando Tolosa**; a 250 metros **Romualdo Paz**, **Venancio Paz** y **Carlos Valera**; a 300 metros **Alfredo Dari**, y **Juan Florio**. En carabina, 50 metros, **Máximo Loza**, **Julio Nedes**, **Tito Taborelli** y **Valentin del Valle**.

—Se quejan los referees por mora en el pago, especialmente por parte de Estudiantes, Racing y Ferro. La Asociación recordó a los clubes que se hará cumplir una disposición —por el momento en desuso— según la cual el día sábado deben ser depositados los honorarios, caso contrario no hay designaciones para los partidos.

### SOCIALES

—Son consagrados los casamientos de **Carmen Couto** y **Eduardo Spinetto** (en la Capital), de **María Rimassa** y **Ramón Alvarez Lavayén** (en la Capital).

—Son formalizados los compromisos entre **José Izzi** y **Magdalena Zimmermann** (en Hinojo); entre **Angélica Tedesco** y **Nemes María**; entre **Delia Sampaio** y **Vicente Alvarez** (En S. Chica).

—Don **José Alvarez** y señora **Luísa Amendola** fijaron domicilio en Dorrego casi esquina Moreno.

—Nacen **Nicolás Cardiello Valiente**, **Alfredo M. Ferrari Larroudi**, etc.

—Conmueve el inesperado deceso de don **Lisardo de la Vega**, a temprana edad. Asturiano, llevaba ya una extensa permanencia en Olavarría, siendo entusiasta impulsor del barrio de la estación, donde desarrolló actividades comerciales, últimamente al frente del almacén "El Ruso" (actualmente la estación de servicio YPF, de sus descendientes, que fueron siete varones).

(lo que ocurría hace 50 y hace 25 años hurgado y anotado en el archivo de EL POPULAR, por Alberto M. Pando)

# De hace 25 Años

(Semana del 20 al 26 de setiembre de 1960)

### SITUACION

—Se debate en Diputados sobre la revolución del 16 de setiembre de 1955, llamada libertadora. La posición del radicalismo es fijada por **Ernesto Sammartino**. Entre otras de sus expresiones, éstas: "La UCR del Pueblo pudo discrepar no con el gobierno de la revolución, pero ningún radical de verdad podrá retacear su homenaje al hecho de armas de Córdoba (...). La masa peronista debe convencerse que el tirano prófugo no volverá jamás. Habrá que decirle, no para captar sus votos, sino para esclarecer su conciencia...". Prudentemente, el oficialismo (UCR Intransigente) dijo a través de **Gómez Machado** que "la revolución fue un hecho histórico por la sola circunstancia de haberse derramado sangre de hermanos...". Se propuso una pensión vitalicia mensual de 20.000 nacionales a la viuda del general **Lamardi**, doña **Mercedes Villada Achával**.

—El secretario de Hacienda, **Guillermo W. Klein** (padre de quien actuara en esa área en tiempos de **Martínez de Hoz**) es propuesto para representar a la Argentina en el Fondo Monetario. Viaja para asistir a asambleas anuales de la banca mundial el titular de Economía y Trabajo, **Ing. Alvaro Alsogaray**. Sus carteras quedan a cargo, transitoriamente, de los doctores **Vitolo** y **Noblia**, respectivamente.

—Comienza la XV asamblea anual de la ONU, y asiste el polémico premier soviético **Nikita Khrushchev**. Ingresan Congo y Camerún como nuevos estados independientes. En la ex colonia belga del centro africano continúa la guerra civil. **Mobutu**, nuevo hombre fuerte ordenó la detención de **Lumumba**, impidiendo de esa manera su presencia en la ONU.

### ACTIVIDADES

—Diverso enfoque en los discursos principales de la exposición rural, animándose así la polémica. **Carlos Mihailevich**, titular de la Coordinadora de Entidades Empresarias refirió al "impuesto municipal, frecuentemente disfrazado de tasa, por un servicio que no se presta". El Intendente **Portarieu** lo entendió como una alusión directa, negando tal cosa. Dijo también Portarieu que de tres millones de impuestos a recaudar solamente ingresó uno, mientras que se han aplicado siete millones solamente en atención vial en el partido.

—La demolición de las pérgolas del Bv. del Valle fue adjudicada a la empresa **Cópola** y **Salerno**.

—Se iniciaron las ventas en la 28ª Exposición Rural. El mayor precio —195.000 nacionales— fue para un toro **Aberdeen Angus** de la cabaña "Santa Celia" de **Carpiacci** e hijos, en Cacharí, adquirido por **Martijena Hnos.** para "San Marco". El mayor precio en Hereford fue 120.000 nacionales para un toro de **Juan Mon**, adquirido por **J. Irigoin Delissague**; el **Shorthorn** que se cotizó más —45.000 pesos— fue un

ejemplar de "La Chita" de **Polledo**. En total, por 439 ejemplares, se pagaron 17.006.000 nacionales.

—**Delio Acosta** es el nuevo administrador del Mercado Municipal en reemplazo de **Claudio Cambours**, que pasa a la Oficina de Guitas.

—Inició un ciclo la Escuela Sindical **Mévil** en el Centro de Empleados de Comercio, con asistencia de delegaciones de la zona. El secretario general **Godofredo Cortondo** presentó a los profesores **Alfredo Fidanza** y **Octavio Rivas Mooney**. También dio una clase el abogado local **Atilio Mario Gregorini**.

—El 24, día de N. S. de la Merced, recibió el sacramento del Orden Sagrado el seminarista local **Miguel Angel Cea**, que así pasa a integrar el sacerdocio.

### SOCIALES

—Será elegida en el baile organizado por el CUO la reina de los estudiantes, entre las princesas **Néilda Fernández**, **Marta Mandagarián**, **Ana Padín**, **Alicia Castañares**, **Angélica Tele**, **Teresa Ormazábal**, **Alicia Peralta**, **Haydée Martina**, **Alicia Ardenghi** y **Marta Lavand**.

—Nacen **Liliana Schwindt**, **Sergio Bais**, **Martín Bravo**, **Gustavo Lurbet**, **Sandra Albano**, **Cristina Arezzo**, **Mónica Puertas**, **Osvaldo Balbi**, **Adriana Bergeón**, **Viviana Devicenci**, **N. Gómez Rossi**, **Olga Urban**, **Dario Fernández**.

—Fallecen los vecinos **Arturo Hurtado**, **José Izaguirre**, **Vicente Cervini**, **Angel Coppero**, etc.

—Son consagrados los casamientos de **Susana Sanabria** y **Orlando Ocaña**; de **Nelly Nuñez** y **César Mazza**, etc.

### COMERCIALES

—En la concesionaria local de **IKA** —Cowan y Centona— se exhibe el flamante **Renault Dauphine**, modelo que logró general aceptación por su rendimiento y bajo costo: 271.500 nacionales, puesto en la planta de Córdoba.

—Las "ofertas imposibles" de los comerciantes de la calle **Vicente López** cubren dos páginas tamaño "sábana". Entre las cosas que ofertan: bazar "El Arca", veterinaria "San Jorge", zapatería **Arenal**, despensa **Jáuregui**, **Blanco** y **Rocha**, "New Style", foto **París**, tienda **San Juan**, zapatería **Cea**, selería **Venus**.

### DEPORTIVAS

—La Escuela Nacional de Comercio ganó la Olimpiada Estudiantil; el segundo lugar fue para la Escuela Industrial, el tercero para el Colegio Nacional. **Carlos Reford** logró un nuevo récord en 400 m. llanos, final hubo una misa, y tras ella, ante el monumento a la madre palabras de clausura a cargo de la alumna de la Escuela Normal **Nilda Beatriz Gubitosi**.

PASADO, PRESENTE, FUTURO. SIEMPRE MAS

Siempre más... Muy pronto en su Casa Central  
CAJERO AUTOMATICO  
día y noche, las 24 horas  
todo el año inclusive feriados.

Consulte por el servicio de CAJERO AUTOMATICO



**BANCO EDIFICADORA**  
BANCO DE LA EDIFICADORA  
DE OLAVARRIA S.A.

Desde 1910, el "Banco elegido"





## Casamiento en Primavera



El día de la Primavera del año 1925, estos hoy vecinos de Colonia San Miguel contraían enlace. Cumplieron 60 años de casados el 21 de setiembre pasado y son doña **Elisa Geist**—hoy de 79 años de edad—y don **Miguel Stalldecker** que ya tiene 85 años. Cuando se casaron, ella era una agraciada jovencita de apenas 19 años de edad, y él un señor de 25 que hacía pareja con su elegida. Y para que no haya dudas de que así fue, este documento fotográfico certifica lo dicho. Véanse estos personajes y apréciense sus rasgos, la firmeza y seriedad que trasunta él, y la serenidad casi augusta de ella. Posaron como recién casados para el estudio de Di Ferrante, de Azul, y así conservaron este retrato que hoy podemos admirar en todos sus detalles, empezando, claro está, por las vestimentas de los contrayentes. Luce la novia un vestido no largo, con cola y totalmente de blanco, incluidas las medias y el calzado. Adornan el vestido varios adornos debidos seguramente a las hábiles manos de bordadoras de familia y se acompaña de un gran ramo. Se destaca un colgante —tal vez un

guarda-pelo— de la época y luce la meñita corta que sería la moda de ese 1925 ya lejano.

El novio viste de negro riguroso dejando resaltar la albura del cuello duro —de aquéllos que se planchaban con almidón y se brillaban con jabón de coco en una verdadera obra de artesanía—, y se muestra impecable en todos los detalles. Su figura denota, aun sentado, la alta estatura de este joven, que sobrepasaría nitidamente a su compañera, y pisa firme con unos botines elegantes que no sería de extrañar que todavía anden por ahí guardados en algún botinero familiar, porque ese tipo de calzado no era de uso frecuente entre nuestros vecinos de la Colonia San Miguel.

Desde aquella primavera del '25 ha corrido mucha agua bajo los puentes. Elisa y Miguel vieron crecer a sus cinco hijos y hoy disfrutan del desarrollo de sus ocho nietos. Y al mirarse de nuevo seguramente recordarán que pasaron —y pasan, felizmente— toda la vida juntos. Que sesenta años de matrimonio no es cosa para que pase desapercibida...

## CON SABOR A CEREZAS Y... FRUTILLAS

... Primavera renovada una vez cada año? ¡Qué va!... Para mí, es y no, cuestión de calendario. Es permanencia real aunque intangible...

... es recuerdo, hoy; con algo de suerte una y todas las mañanas; renacer cada segundo aunque no sea el veintiuno de setiembre.

... Es primavera todo el año si en el lugar del corazón tienes un nido donde guardas la esperanza, colores, caridad, amor, la niñez, una alegría y en la boca un fresco sabor a cerezas y frutillas.

... Créeme, el milagro existe, el Señor ayuda si lo ayudas y pone en tu alma y en la mía, una flor nueva y fragante cada día.

... Primavera, primavera es la de la vida. Optimista; con la visión puesta en una estrella y no en un simple cánón de común cronología...

... el secreto está en guardar siempre, además de palabras y obras ya sabidas, el perfume, las formas, el sabor indeleble de las cosas preferidas.

... Por eso cuando todo reverdece y la estación, exultante, estalla con su agresiva maravilla, cierra los ojos y allí estarán: ¡Más fuerte el aroma! ¡Más dulce el sabor! de aquellas cerezas y frutillas.

Nelly Magide (85)

## Pedagogo, educador, maestro: conceptos en una reunión rotaria

En homenaje al Día del Maestro el Rotary Club Olavarría invitó a integrar el programa de la semana a las docentes señora **Hermilia Ormazábal de Ressa** y **Nora Anselmi de Nelliendann**, quienes volcaron interesantes conceptos sobre la personalidad de los docentes y sobre los caracteres de su importante tarea. De las exposiciones de ambas maestras tomamos algunos pasajes cuya significación es tal que merecen un ámbito de resonancia mayor que el que tuvieron en su momento, sin desconocer que los rotarios presentes fueron difusores entusiastas de lo que habían recibido como mensaje de esa reunión semanal.

De la señora de Ressa

Luego de una introducción emotiva en la que esta docente de larga trayectoria trajo a colación recuerdos de su vida de maestra, entró en la parte medular desarrollando conceptos sobre el pedagogo, el educador y el maestro en frases como éstas: "... el término pedagogo se reserva para designar a aquella persona que reflexionando sobre el quehacer educativo, conduce la educación por un sistema de ideas. EDUCADOR es quien conduce el proceso formativo de una persona, genéricamente en todos sus aspectos; específicamente en aquellos que lo definen como hombre. En el educador que desee serlo verdaderamente, la disciplina intelectual debe ir acompañada de la rectitud de la vida. (...) Todo cuanto 'sabe' debe servir; lo que uno 'es' lo debe sostener y es lo decisivo... El educador hace bien, un poco por lo que dice; algo más por lo que hace; pero sobre todo **POR LO QUE ES**. (...) Ser EDUCADOR es tener una brillante personalidad que se irradia misteriosamente. Por eso el de EDUCADOR O EDUCADORA no es una autodenominación; no es un título que se usurpe. Es el reconocimiento de la sociedad hacia quienes al formar a la juventud han sabido conjugar la prudencia con la justicia, la probidad con la rectitud.

"Cuando alguien acumula en su persona una cierta eminencia de saber y capacidad conductiva, le damos el calificativo de MAESTRO. Ser maestro es algo mucho más elevado y profundo que ser un mero transmisor de conocimientos. Es MAESTRO aquel que llega a establecer relaciones de intimidad entre su propia alma y la de los niños; aquel que se empeña personalmente así mismo en la tarea de enderezar y guiar hacia la verdad y el bien la vida inexplorada del discípulo, según Pío XII. Ningún maestro consumado ha llovido del cielo, salvo el MAESTRO DIVINO. Por singular paradoja, ser maestro es un continuo hacerse maestro. Es la conquista cotidiana y esforzada de una brillante personalidad... La actitud del maestro es una actitud de donación, de entrega total. Es una actitud de magnanimidad. Es esta magnanimidad que reclama generosidad a toda prueba. El maestro auténtico se alegra cordialmente cuando nota que la madurez de un edu-

cando va haciendo superflua su intervención. Nuestra misión de maestros se parece al maderamen que se utiliza para la construcción de un puente de hormigón. Indispensable hasta que el hormigón haya fraguado, se convierte luego en algo inútil que debe desaparecer... La vocación es requisito indispensable; pero no basta. Se requiere la fidelidad a todas las exigencias de esa vocación. Exigencias de todos los días, de todas las horas. No se es MAESTRO frente a los alumnos y no maestro fuera del aula. No se es MAESTRO de lunes a viernes y no maestro en feriados y vacaciones. Ser MAESTRO no es una función transitoria. Es un estilo de vida, es una forma de vida..."

De la señora de Nelliendann

Esta docente invitada se refirió a la reciente celebración del 90° Aniversario de la fundación de la Escuela N° 4 "Domingo Faustino Sarmiento" de nuestra ciudad. En la ocasión la disertante fue desarrollando la evolución histórica de esa escuela provincial, recordando entre otros pasajes que "Olavarría se hallaba en toda su pujanza y el arroyo era el tajo que servía de división a estas tierras, otrora refugio del malón. Surge el puente de hierro y luego muchos otros, a decir de don Aristóbulo Moya 'el Tapalqué hermoso, tiene tantos puentes que ni el mismo Sena de París los ostenta en un trecho tan corto'... Ya la barriada iba hacia el avance de su formación y es así como surge la necesidad de una escuela. El entonces Comisionado municipal don Isaias Mendiburu consiguió del gobierno de la Provincia la creación de la Escuela N° 4. El 1 de julio de 1895 comenzaba a funcionar. Noventa años... La escuela tenía categoría infantil. Los alumnos eran de primer grado y sus edades iban desde los 6 a los 14 años. El examen de fin de curso fue tomado por una mesa examinadora de vecinos bajo la presidencia del señor Martín Simpson. ¡Habían terminado el curso escolar 45 alumnos, de los cuales aprobaron 38 y 7 resultaron desaprobados! (...) Continúa la tarea comunitaria; la barriada crece día a día y en franca superación otras fechas quedan grabadas en la historia de este establecimiento. En 1937 la Asociación Cooperadora donó el mástil para la bandera y en 1938 se le impone el nombre de Domingo Faustino Sarmiento. Es como una premonición de la ciclopea figura del gran sanjuanino, emulada con el engrandecimiento constante de esta escuela... En profunda acción comunitaria se fueron ampliando las instalaciones, se acrecentó el número de alumnos que llegó al millar. Luego, con la creación de nuevos establecimientos escolares, el número decreció, pero son generaciones y generaciones de olavarríenses las que han pasado por allí y le dan ese especial carácter de fundadora de la educación en la zona, esa distinción particular de haber sido la pionera en un barrio que la tiene justiciariamente como uno de sus recuerdos más entrañables..."

Un compromiso: Llenar el Teatro el martes 8

## Vuelve Mabel Manzotti para poner la casa en orden para CORIM

La exitosa actriz Mabel Manzotti, que hace poco tiempo deleitó al público olavarricense con su trabajo unipersonal "Poniendo la Casa en orden" vuelve a nuestra ciudad para repetir su espectáculo. Es bueno recordar aquella memorable actuación de la Manzotti, que hace de la pieza teatral un suceso extraordinario, bien que debemos recordar que el tema es profundo, estremecedor y de clara denuncia de las fallas humanas y sociales de este tiempo. Cualquiera de los que concurren a presenciar esta actuación y recibir el mensaje del autor se sentirá tocado hasta más de una vez por eso puntero implacable que señala cosas que no por cotidianas o consuetudinarias, son menos reveladoras de espíritu acomodaticio, ventajero, pusilánime, extemporáneo o de cualquiera de esas formas que no se adecuan con los ideales que se proclaman o con las manifestaciones exteriores de modo de vivir.

Pues bien, vuelve Mabel Manzotti a nuestra ciudad en cumplimiento de una promesa hecha a la gente de CORIM, la benemérita institución a la que se vinculó la actriz. Viene, además, como también lo había comprometido, absolutamente gra-

tis para la institución a la que no cargará un solo austral de gasto ni por ningún concepto. Viene, así, a hacer donación de una noche de su talento, de su sensibilidad y de su capacidad artística tan valiosa.

Esta actitud generosa de la Manzotti hará que el espectáculo pueda cumplirse a sala llena, pues CORIM ha dispuesto, en vista de que no tiene gastos esenciales que enfrentar, que el precio de la entrada sea absolutamente popular y accesible, como que se fijó en 1 (uno) austral el precio de la platea, y 0,50 de austral el de platea alta. Es importante destacar que, además de la posibilidad de gustar de un espectáculo de primera línea, por aquello de que amor con amor se paga la sala deberá recibir a Mabel Manzotti totalmente cubierta, para que se demuestre así su poder de convocatoria y el eco de su gesto altruista en nuestra sociedad.

La función se realizará el día 8 de octubre en el Teatro Municipal y dará comienzo a las 20.30. Es bueno recordar que el público está invitado a contactar con el

Octavio Fisner Oliva



A propósito del Teatro de Primavera

## La comunidad y la naturaleza



La convocatoria realizada por la Dirección de Parques y Paseos con la finalidad de festejar la entrada de la estación de la Primavera ha tenido, más allá del éxito anticipado de esta celebración que comenzará pasado mañana, sábado, la virtud de alentar los sentimientos de gran parte de la comunidad hacia las estaciones del año y a todo cuanto se relacione con la Naturaleza.

Es que de lo que se trata con este movimiento desde todo punto de vista saludable y grato al espíritu, es de que haya contacto permanente entre la comunidad, sus integrantes individualmente considerados y sus organizaciones de toda índole y la Naturaleza, con lo que se produce simultáneamente una toma de conciencia respecto de lo que significa e influye en los seres humanos el medio ambiente. La intención es que cuatro veces por año —coincidiendo con el fin de un período estacional y el advenimiento del que le sigue— la población se movilice y se disponga a recibir lo nuevo con estados de ánimo adecuados. Esta vez se celebrará a la Primavera, pero otros motivos se pondrán en función cuando lleguen el Verano y más tarde el Otoño hasta el Invierno. Se trata de exteriorizar sentimientos amistosos y amables hacia todo lo que en dones ofrece la Naturaleza en cualquier época, transformándose finalmente esta actividad en un exponente cultural que hasta puede llegar a convertirse en prenda de distinción lugareña.

### Teatro de Primavera

De lo que decimos dará buena cuenta confirmatoria lo que será el Teatro de Primavera que dará comienzo el sábado próximo a las 16, y para lo que ya hay adhesiones que superan la treintena de personas, organizaciones y establecimientos de di-

versa índole que se harán presentes, en variadas expresiones, para integrar este Teatro tan particular que será escenario principal de las celebraciones primaverales.

Desde un parque donde se harán demostraciones de riego por aspersión a realizarse en la Plaza Cnel. Olavarría, y abarcando la calle Rivadavia en el tramo frente al Teatro Municipal, todo este edificio y una salida por San Martín a una carpa especial a instalar por el Club de Leones, mucho habrá para recorrer y admirar en relación con la naturaleza. Habrá de todo cuanto se conecte de alguna manera con lo natural, adornos florales, semillero y cultura de plantaciones, árboles enanos bonsai, arreglos de mesas, y hasta una muestra fotográfica —“Olavarría y el bosque”—, todo podrá ser visitado y admirado durante los dos días de duración previstos.

### El árbol más añoso

El sábado, a las 17, el ingeniero Ottone dará una conferencia —“Los árboles y la ecología”—, a cuyo término se anunciará el resultado de las comprobaciones para determinar el árbol más añoso de Olavarría. De inmediato; y en un acto que promete rodearse de intensa emoción y expectativas, se procederá a la coronación simbólica de ese ejemplar. En fecha posterior a designar, se hará la coronación formal al pie del árbol que resulte ser el anciano de nuestro bosque natural, con lo que quedará totalmente concluido el interesante y muy cautivante concurso organizado por el Club de Leones.

Para sintetizar, entonces, cabe señalar este acontecimiento tan particular del que seremos espectadores y protagonistas los olavarríenses, y con lo que se inaugura la época de acercamiento permanente a la Naturaleza, saludándola en sus estaciones.

## Angelito pobre

Por Mirta Carriquiri

Para Juanita no era difícil iniciar un nuevo día. El calendario para ella no configuraba otra cosa que no fuera un correr de horas iguales a la misma que el reloj marcó en otro tiempo, con lluvia, con sol, con frío o calor. Su mente, detenida en alguna parte para no permitir que nuevos acontecimientos borrarán ese momento, sólo le permitía reaccionar ante la claridad de la mañana e iniciar de inmediato los acontecimientos cotidianos que cada vez se complicaban más, a causa de esos chiquillos que crecían y corrían, y comían y reían y hacia los cuales ella sentía un sentimiento que no sabía definir, pero que si estaba segura de su propiedad.

A Juanita había que sacarle a la fuerza las palabras, las pocas al menos que pronunciaba con todos los errores propios de aquel que acomodó su lenguaje a su condición de vida. Los vecinos, los pocos que le dirigían la palabra, porque en su gran mayoría cuando la veían aparecer alejaban a sus hijos por temor a que de esa cabeza herviente de liendres escapara la contaminación, la vieron preocupada sólo una vez. Y fue aquella en que las asistentes sociales se atrevieron a ingresar a su hogar —quizá la única visita que recibió Juanita en su vida— para arrebatarse los hijos y “reeducarlos” en un internado. Porque según las autoridades, los chicos que crecen en un ambiente contaminado de malos ejemplos como era la pieza de tres portres que constituía el hogar de Juanita, nunca podrán ser los grandes hombres que tracen el destino del mañana de una Nación. Entonces se los aleja de sus padres y se los aloja en una casa más grande, con degeneraciones también más grandes, pero que no provienen del núcleo familiar. Esa vez Juanita no lucía su habitual sonrisa que le cubría la cara, al punto tal de disimular la locura cuando ésta se transmite por los ojos. Juanita lloraba por las calles en cumplimiento de sus ritos diarios en busca de la comida que más tarde traería de la iglesia en su balde de lata, que contenía aún restos de la comida del día anterior. Pero ese día buscaba algo más: protección, o bien la palabra de alguien que comprendiera su dolor. Porque, al fin y al cabo y aunque ella no lo supiera porque nunca había pensado, para ser madre debió pasar por los mismos caminos dolorosos de sus vecinas, de la mujer del almacenero o de la del industrial. Tal vez alguien le haya dicho el esperado “qué te pasa” (a los locos no se les respetan las

edades; por eso son tuteados por grandes y chicos) pero no para ayudarla, sino simplemente para comentar algo a la hora del almuerzo en los largos minutos de publicidad que, dentro de su programación, incluyen los programas televisivos. Si hubiera sido de otro modo alguien podría haber explicado por qué Juanita tenía al poco tiempo de nuevo a sus hijos con ella.

El hecho que su colchón sin sábanas y sin frazadas para el invierno era compartido con un hombre lo daba la existencia de esos dos niños que de ella habían heredado los rasgos decisivos de sus rostros, y esa panza que ahora delataba la llegada de un tercero que se anunciaba próximo. Del padre se ignoraban sus movimientos, sólo que, al decir de los vecinos, no podía ser menos que otro loco como ella, además de borracho y haragán.

Sólo la panza de Juanita crecía con el correr de sus días iguales y quizá por ello, por la falta de kilos de más sus partos eran tan rápidos. No pasó mucho tiempo hasta que se la vio como siempre, con su cuerpo esquelético, reflejo indiscutido de los días de hambre que formaban su normalidad de vida, y su sonrisa amplia cubriéndole la cara.

Sus días volvieron a ser iguales cuando sus brazos se vieron ocupados por el pequeño y la lata para la comida debía colgar de la mitad de su brazo, golpeando su rodilla a cada paso.

Fue una mañana de sol, aunque Juanita a esas cosas no les diera importancia, cuando se la vio en un baldío cercano que cada Primavera, encaprichado en hacerle frente a la pobreza de los hogares del lugar se cubría de margaritas, juntando flores. El hecho, claro, no pudo menos que asombrar a una de sus vecinas, que quizá también andaba buscando temas para charlar con su marido durante las propagandas de televisión del mediodía, quien se acercó: —¿Qué hacés Juanita?, preguntó como no viendo la escena que se desarrollaba a su vista tal vez para ponerse a la baja mental de quien sería su interlocutora.

—Junto margaritas para el nene; lo estoy velando—, contestó Juanita sin que en su rostro pudiera observarse ningún signo de dolor.

—Pero, qué pasó— preguntó la vecina y agregó: —Hace unos días lo vi y andaba bien...

—No sé qué pasó, si el vino y la mortadela la comía todas las noches...

## JUANA AZURDUY

Corría el año 1781 y el 8 de marzo nacía en Chuquisaca, hoy territorio de Bolivia, Juana Azurduy. Una mujer como pocas: valiente, llena de coraje, emprendedora, luchadora... En el año 1805 se casó con Manuel Asencio Padilla: tuvieron cinco hijos, cuatro varones y una mujer. Durante las sangrientas campañas en las que participó junto a su marido, Juana Azurduy perdió a sus cuatro hijos:

“Juana Azurduy flor del Alto Perú no hay otro capitán más valiente que tú...”

Su rostro cansado, su cuerpo gastado... sus manos hundidas en la tierra tocando los seres de sus entrañas, lágrimas que corren por dentro y se hacen agua en las venas y lavan el corazón: Doña Juana Azurduy ha perdido a su marido y a sus hijos en combate. Es una flor que brilla en el Alto Perú, es un capitán valiente. Colaboradora de Güemes recibió el grado de Teniente Coronel. Le fue conferido por el Director Supremo del Río de la Plata, Don Juan Martín de Pueyrredón. Tuvo, además el honor de recibir la espada de manos del General Manuel Belgrano.

“...Oigo tu voz más allá del Jujuy y tu galope audaz Doña Juana Azurduy...”

Asistida por su hija muere el 25 de marzo de 1862; muere pobre y olvidada. La pobreza la envolvió hasta sus últimos días. Hoy, 123 años después de su muerte la juventud ignora la existencia de Juana Azurduy.

La ingratitud de la vida nos priva, a veces, de conocer y recordar a los grandes. Fue una mujer, una valiente mujer. En la actualidad se la recuerda en esa hermosa canción que compusieron Félix Luna y Ariel Ramírez: canción que hace viva la imagen de Juana Azurduy. Pero, también Andrés Lizarraga le rindió un homenaje a esta mujer de América, al escribir “Proceso a Juana Azurduy” una obra maravillosa, con un importante contenido histórico.

El material histórico que se puede encontrar en los libros es muy escaso, por este motivo la obra de Lizarraga es tan importante. Porque en “Proceso a Juana Azurduy” no sólo se le rinde un homenaje a esta valiente mujer sino que se rescata una parte de nuestro pasado.

El domingo 13 de octubre se presentará en Olavarría la Sra. Alba Castellanos y el Sr. Enrique Kosal con la obra “Proceso a Juana Azurduy” dirigida por Néstor Romero. En esta oportunidad vienen por intermedio del Colegio Nacional Coronel Olavarría. Se hará una función con debate que permitirá enriquecer la figura de Juana Azurduy.

María de las Mercedes Hernández

## LLAMADO

Con oquedad respira este destino que impaciente camina silencioso. Rojizas manos de fuego congelado crepitan en la tierra y me llaman.

Soslayando el subterráneo mundo, voy dejando vaguedades; labro sin desdén mi muro blanco con las huellas, el amor, el canto.

Si al nacer morimos, ya estoy muerta, mi ataúd es el dolor vibrando, punzante prisionero de esperanzas, congoja absurda, inexistente vida.

María del Carmen Manetti  
18-6-85

NOTA: Este poema ha sido seleccionado en el certamen literario organizado por ediciones “Iberindia”, a su vez será publicado, junto con otros poemas de distintos autores, en un libro titulado “El revés del



## Cartas para leer y pensar

"Nunca más"

Le dirijo estas líneas con ruego de publicación, con el fin de formular algunas reflexiones sobre el juicio a las ex juntas militares.

Durante varios meses conocimos los alegatos de los fiscales que actuaron obedientemente en cumplimiento de las órdenes emanadas del Poder Ejecutivo Nacional. Ha terminado el segundo acto —el primero fue el programa televisivo "Nunca más"— de una obra teatral cuyo final todos sabemos de antemano. Todos los medios de comunicación que dependen del Gobierno cumplieron con extraordinaria eficacia la orden recibida de mentirle al país. Y hasta para disfrazar aún más las verdaderas intenciones perseguidas, que no eran ni son otras que las de desprestigiar y perseguir a las Fuerzas Armadas, se dijo que el juicio sería transmitido a través de imágenes mudas por televisión. ¡Cuánto cinismo acumulado! Pero si triste y grave es esta etapa donde las responsabilidades nacen en el Presidente que firma el decreto, pasa por los ministros que lo acompañan, continúa con los fiscales y terminará en los jueces, mucho más repudiable aún es el silencio de una dirigencia civil que soportó en muchos de sus integrantes la muerte, el secuestro y la extorsión.

Y cuando me refiero a esa dirigencia incluyo a políticos, empresarios y gremialistas. ¡Qué tremenda capacidad de olvido! ¡Qué nauseabunda descomposición moral de la sociedad argentina cuando, por ejemplo, uno oye o ve a periodistas radiales y televisivos que cantaron loas a la acción de las FF.AA. que lucraron económicamente con el Proceso de Reorganización Nacional y que ahora son obsecuentes servidores del Gobierno y del partido oficialista. O cuando se constata la mudez total y absoluta de muchos personajes que andaban como perritos falderos detrás de los hombres de uniforme en búsqueda de embajadas, gobernaciones, ministerios o simples asesorías y que luego de haber alcanzado sus objetivos —muchas veces por ignorancia de los propios militares en el quehacer político— no saben ahora cómo hacer para que la gente se olvide de lo que fueron.

Pero volvamos al juicio. Hace tres o cuatro días los fiscales, en actitud que obvia cualquier comentario, advirtieron a los jueces sobre la necesidad de que no fueran engañados por las caras o el aspecto de los procesados ya que todo ello escondía el verdadero carácter que tenían de delinquentes. ¿No habrán pensado esos fiscales en la expresión que habrá tenido el rostro del almirante Lambruschini al ver estampos sobre una pared los restos destrozados de su hija, o el de otros comandantes cuando enterraban a sus camaradas, muchas veces junto con algunos de sus hijos, como en el caso del capitán Viola? Guillermo Fernández Gill - Bella Vista (B.A.) ("La Nación" - Viernes 20).

"Ellos potencia, nosotros..."

La situación que actualmente vive la República Argentina con respecto al mundo, esto es el haber descendido a los escalones más bajos en cuanto a cultura, educación, tecnología, bienestar social y economía, se puede llegar a explicar a partir de lo ocurrido en el año 1945. En ese año al mismo tiempo que la bomba atómica cala sobre Japón, Perón asume como presidente argentino. Eramos los dueños del mundo, no nos importaba en lo más mínimo la suerte de los países arrasados por la guerra, y empezamos a sumar: demagogia, soberbia, con respecto a los demás, economía de distribución sin la correspondiente economía de producción, giros a Suiza, paulatino ensanchamiento del Estado, manejo absoluto de los medios de comunicación masivos. En resumen: el sistema que hoy poseemos. Mientras la riqueza acumulada, no por ese gobierno, alcanzó, todo fue color de rosa. Al mismo tiempo que en la Argentina se disfrutaba del paraíso, Italia, Alemania, Japón, Francia, trabajaban y producían con humildad y tesón.

En 1945 intercambiamos los sistemas. El resultado hoy, ellos potencia y nosotros seguimos, seguimos con la marcha peronista, con la marcha radical, con los charlatanes de comité, con la mentira generalizada y como broche de oro: el plan económico del gobierno radical. Una aventura como tantas otras que hemos tenido en los últimos 40 años. Como la de Malvinas. ¿Se acuerda? Digo una aventura porque

## De los ciudadanos de primera que eligen los ciudadanos de segunda

LLEGUESE HASTA EL Banco Hipotecario Nacional y solicite un crédito para comprar vivienda; diga que el inmueble reúne las condiciones exigidas y tiene valor superior al crédito que pide, y que sus ingresos actualizados le permiten cubrir una cuota mensual suficiente para amortizar el monto solicitado en 25 años. Y dígame también al Banco que quiere ese crédito con "interés cero por ciento". Haga la prueba, y si logra siquiera la admisión de la solicitud haga todas las manifestaciones que quiera, y salga a los gritos a proclamar el beneficio conseguido. Desde esta página aseguramos que usted, estimado vecino lector, no conseguirá un crédito semejante. A menos que...

PERO SI USTED ES diputado nacional, y además pertenece al partido gobernante, y si por casualidad se llama Luis Cáceres y le dicen el "changuí" por más datos, puede ir al Banco Hipotecario a decir que compró una casa que vale 46 mil australes —¡pavada de casita!—, que necesita 25 mil para cubrir el precio y que quiere esa plata en préstamos a 25 años con interés cero por ciento. Con toda seguridad que se lo dan mediante un trámite reservado y en el marco de "los préstamos hipotecarios destinados a la atención inmediata de situaciones de emergencia sociohabitacionales" de una circular de octubre del año pasado, o sea, por autoridades de la democracia; es importante saberlo.

COMO SE VE A SIMPLE vista, en este período de la democracia, de la libertad y, supuestamente, de la igualdad, nos encontramos con que hay ciudadanos de primera y ciudadanos de segunda. Los de primera están amparados por los préstamos destinados a la "atención inmediata de problemas habitacionales", no para comprar casitas de emergencia, sino palacetes adecuados a esa condición de privilegio, y además con franquicias especiales: 25 años de plazo y cero por ciento de interés. ¿Cómo se explica eso en la ética del radicalismo gobernante y en tiempos de abolición de todos los privilegios? ¿Cómo se arregla la situación "sociohabitacional" de otros miles de ciudadanos de segunda que no son diputados nacionales? Es una explicación difícil de dar a la población.

COMO SERA TAMBIEN difícil de explicar qué rango especial de ciudadanas tienen la Directora de Audiencias del presidente Alfonsín, que fue beneficiada con otro préstamo, nada modesto, de 33.200 australes para un "departamentito" de 122 metros cuadrados para solucionar su "emergencia sociohabitacional" y, para que pueda ir pagando sin sobresaltos, en 25 años sin interés. O el crédito para otro departamento de morondanga que compró una señora de apellido Barreneche —hermana política del señor Presidente— en pleno centro de la Capital y con la misma operatoria. Las damas no habrían desembolsado un solo austral, pues todo se habría arreglado con una señal prestada por un señor que supo ser socio del actual jefe del Estado y del señor Dante Giadone, ése que se equivocó cuando apreció las cualidades y méritos del señor Guglieminetti y lo nombró en Seguridad.

técnicamente es imposible, ya que la economía no se puede manejar por decreto. Si esto funciona aconsejaría que cierren las facultades de Ciencias Económicas de todo el mundo y que se vengan los alemanes, japoneses, que nosotros los vamos a tratar de tontos. Se lo merecen por trabajar y producir ordenadamente tantos años y nuestro gobierno, de la noche a la mañana, como arte de magia, elimina el déficit del Estado, la inflación, etc., etc. La población, en líneas generales, cree en el plan. Esto, a mi juicio, se debe a dos razones fundamentales: el manejo monopolístico de la opinión pública por parte del Estado a través de los medios de comunicación y la necesidad de la gente de creer en algo, de no perder la esperanza y la fe.

Lo expresado precedentemente no es más que el pensamiento de un simple ciudadano, que se encuentra fuera del 92% que quiere el sistema actual. Fue el resultado de las urnas el 30 de octubre de 1983. Felicito a "El Día" por la sección "Opinión de los lectores" por la objetividad y la demostración en los hechos del verdadero pluralismo de opiniones. Un buen ejemplo para el gobierno radical". Carlos Repetto-Magdalena ("El Día", domingo 15 de septiembre).

NO SE TRATA DE buscarle la quinta pata al gato, sino de que la población conozca estas curiosidades crediticias reservadas para ciudadanos y ciudadanas de primera, mientras los de segunda no ligan ni lo necesario para una prefabricada de dos pórticos para toda la familia. De lo que si se trata es de que se termine con el privilegio y que los mismos que declaman por la democracia y sus beatitudes comprendan que el acomodo es incompatible con la democracia; que la ética no es una prenda de quita y pon que sirve para la vida pública. En estos casos del Banco Hipotecario la ética quedó en la bolsa de los rezagos, olvidada y marchita frente a la posibilidad de usufructuar un crédito al que el resto de los ciudadanos, los de segunda, jamás podrán tener acceso mientras no sean diputados o parientes del Presidente.

EL BANCO HIPOTECARIO Nacional es una entidad concebida para el fomento de la construcción de vivienda orientada a la habitación popular, modesta y digna; no para financiar casas descomunales y suntuosas como las que sugieren los montos de 35 mil y 46 mil australes de los casos citados. Tradicionalmente el Banco Hipotecario estuvo dirigido para favorecer a los sectores medios de la población, a gente de trabajo con cuyos ingresos no puede realizar su sueño del techito propio; no para favorecer a los que en este momento ganan por encima de los mil australes y tienen otras franquicias como las que disfrutaron los diputados. Uno piensa que los créditos del BHN son para empleados sin jerarquización escalafonaria, pero no imagina que se concederán, en condiciones superventajosas en plazo y sin interés, a funcionarios con rango de Subsecretario como el caso de la directora de audiencias. Queda todavía por saber qué jerarquía tiene en el gobierno la cuñada del Presidente.

HACE POCOS DIAS se produjo un escandalete mayúsculo cuando el "Changuí" se le desató al mandamás del bloque de diputados radicales, en ocasión que se pretendía pasar a Acción Social el Banco Hipotecario, con lo que su actual capo quedaría desplazado a secundón. Cáceres se opuso a tal temperamento ya adoptado y anunciado por Jaroslavsky y logró que el Banco siga, como hasta ahora, en el círculo de Economía, con gran enojo del jefe de la bancada oficialista. Uno no quiere ser suspicaz, pero no deja de ser mucha coincidencia que haya sido el "Changuí" Cáceres el que haya defendido la estabilidad y jerarquía del capo del Banco Hipotecario, apenas dos meses después de haber sido beneficiado con un crédito tan barato y a tan cómodo plazo. Uno piensa, aunque quiera evitarlo, que fue una devolución de atenciones. Por aquello de que una mano lava la otra. ¿Vio?

## Fue un 18 de setiembre, al atardecer...

Si alguna duda subsistía respecto del sentimiento revanchista y vengativo que preside el juicio a los ex comandantes, el abrazo de los fiscales al final del alegato acusador, más los aplausos y los insultos fuera de toda moderación del público presente terminó de confirmarlo. Fue un espectáculo vergonzoso que se agregó a la tristeza del acto mediante el cual se pretende señalar que hay justicia equidistante e imparcial. Nunca nadie pudo imaginar que dos fiscales, que acababan de pedir condenas de reclusión perpetua para quienes condujeron a las Fuerzas Armadas triunfantes sobre la subversión terrorista, y salvaron a la Nación de la disolución y la entrega a la peor de las dictaduras totalitarias del mundo moderno, se felicitaran de lo que habían realizado. Fue como mirar la risa satisfecha del verdugo de la guillotina que ve caer cabezas augustas en el inmundado tacho de los residuos.

Y no cabe duda de que Strassera y su socio desquiciaron a un público prevenido, preparado pacientemente desde los días iniciales de la CONADEP cuyas palabras rituales cerraron el furibundo alegato. No se estaba pidiendo justicia sino venganza. No se estaba ante un tribunal para exponer, según los cánones clásicos, las probanzas que fundamentan un pedido de condena, sino ante la vomitación de rencores alentados por los que proclaman la victoria de los vencidos y

Y PARA REDONDEAR este feo asunto —del que el diputado Cáceres no entiende por qué dicen que es un préstamo de privilegio— hay que decir que el mismo legislador, al plantear una cuestión de privilegio (incomprendible ya que nadie lo arrojó ni lo insultó ni lo molestó: sólo se difundió una información que nadie había querido dar), manifestó que otros préstamos en iguales condiciones se acordaron a otros legisladores y gobernadores, cuya nómina no se dio a conocer. Quiere decir que los ciudadanos de primera merecedores de semejantes atenciones para sus "emergencias sociohabitacionales" son muchos. Y le cuestan a la comunidad, pues el Banco pierde plata porque la da a estos señores y señoras al cero por ciento de interés, pero lo toma del inversor con cláusula ajustable más interés del 4 y 4 y medio por ciento del que no se resaca.

ESTIMADOS LECTORES, estas cosas pasan pero, por suerte, se saben, y si bien es cierto que causan indignación sirven para conocer cómo son los tantos cuando se habla de democracia para todos y de abolición de los privilegios y las diferencias irritantes. También sirven para que conozcamos cómo es eso de la ética y de la honorabilidad que se declara "para la gloriola", para los que votan, para esa legión de ciudadanos de segunda que con su ingenuidad hacen de estribo para que monten los ciudadanos de primera que saben dónde y cómo se aprovecha mejor lo que se quiere. Y será bueno que ahora, cuando el ciudadano de segunda que no tiene vivienda ni posibilidad de conseguir crédito para tenerla deba decidir por quién va a votar se acuerde de estos casos de abuso, de acomodo, de desigualdad manifiesta.

ESTAS COSAS SON, también, cosas del gobierno, y de su responsabilidad. La circular que otorga esos privilegios fue dada sin publicidad por este gobierno; no la heredó del Proceso. Y la operatoria de tramitación de esos créditos es subrepticia en el sentido de que no entra por los cauces normales del Banco Hipotecario, y se resuelve en niveles de alta jerarquía en la intimidad protegida de información noticiosa. Digan lo que quieran sobre la ética y lo demás: si la posibilidad de acomodo se presenta se aprovecha. Si se puede pasar de ciudadano de segunda a ciudadano de primera se pasa. Y todo estará bien mientras la cosa se mantenga en secreto. Cuando se sabe, no faltan los Jaroslavsky que digan que es una bastardía comentar. No es bastardía: es privilegio de ciudadanos de primera a costa de ciudadanos de segunda. ¿Que cuántos más hay que no se conocen? ¡Vaya a saberlo! Pero esa pregunta será bueno seguir haciéndola hasta el 3 de noviembre, porque ese día la ciudadanía de segunda va a consagrar a otra porción de potenciales ciudadanos de primera, aunque también elegirá, entreverados, a señores legisladores.

reclaman la vindicta impiadosa del odio y el revanchismo. Por eso los abrazos incorrectos que que mancillaron la majestad de la Justicia. Por eso los aplausos y los insultos indignantes contra los procesados.

Los aplausos se mezclaron con el insulto, la ofensa y la recalcitrancia que agredieron a la Justicia y el estrado. Los fiscales, satisfechos de pedir condenas de reclusión perpetua para jefes que triunfaron en una guerra que amenazaba con la remisión de la República al estado satelitario y servil de un extranjero opresor, se abrazaron jubilosos, felices de ser los personeros de la acusación más feroz conocida en el país desde todos los tiempos. ¡Vaya felicidad la de Strassera y Moreno Ocampo por la faena cumplida, que no reprimieron ni por respeto de la Justicia que mancillaban con su abrazo! ¡Vaya alegría de un público que desbordó toda moderación y se desbocó en insultos contra quienes comandaron las fuerzas que triunfaron y posibilitaron, con la instalación de la democracia republicana, ese juicio contra ellos mismos! ¡Vaya tristeza la de la Justicia, cuyos representantes no supieron garantizar la tranquilidad de sus procesados ni la solemnidad del recinto que así quedó afrentado!

¡Fue un 18 de setiembre al atardecer!...

Octavio Fisner Oliva



## PIERO Y "EL REGALAO" DE GIRA



Desde el 30 de agosto y hasta el 13 de octubre, Piero está recorriendo el país, antes de la gira latinoamericana que abarcará Perú, Ecuador, Colombia y otras partes de América Latina. Acompañado por Marciano (bajo y voz), Felipe Statti (guitarra), Tito Dávila (teclados y coros)—todos integrantes de Los Enanitos Verdes—Juan Carlos Tordó (batería) y el mendocino Mario Matar (guitarra polifónica y percusión), la troupe se compone además del personal técnico lo que hace la suma de 20 personas, un micro doble camello para su transporte, un camión semi-remolque para el traslado de las dos toneladas de equipos luminosos y sonoros, un escenario perfectamente preparado que lleva incluido un telón desmontable de 30 m., cuadrados y barras de contención para el público y el consabido bagaje instrumental de la banda.

Lo que motiva esta gigantesca empresa es "El Regalao" el flamante disco de Piero, que se grabó el domingo 21 de julio, ante 5000 personas reunidas en un potrero de fútbol del Barrio I.A.P.I., de Wilde. El recital se dividió en varias partes, que contaron con la participación del Cuarteto Imperial, especialmente invitado por Piero para la ocasión, o la actuación solista de éste interpretando sus temas más recordados, o la que realizó con la banda antes mencionada más la presencia de Pelusa Navarro, Daniel Griffo, Bebe Canizza, Obi Homer, y la presencia fuera de programa de B.B. Muñoz.

El tema central del LP, "El Regalao", es básicamente una canción testimonial, cuyo argumento gira en torno del hambre y los conflictos que en estos momentos padece una parte del pueblo argentino. De ahí que se eligió esa zona para grabar el concierto. Paralelamente, dentro del programa de actividades previsto, se filmó todo el evento para ser lanzado junto con la placa, mientras se espera la salida a la venta de un libro-documento, "La historia del Regalao".

### FICHA TECNICA DEL DISCO

Lado en vivo: EL REGALAO, junto al Cuarteto Imperial; PARAMIENTRAS-TANTO, junto a Isabel Parra; MILONGA DE LO PEOR; CON AMOR, OJALA, junto a B.B. Muñoz.

## "Sobre afirmaciones que se atribuyeron al ministro Tróccoli"

Esta información la "levantamos" tal como se publicó en "La Prensa" del día martes 24. Y la ponemos en recuadro, sin comentario de nuestra parte, aunque el mismo va implícito en la intención de hacerla conocer.

El comisario general (R) Miguel O. Etchecholz—dice el matutino porteño—informó que "a consecuencia de expresiones vertidas oportunamente por el señor ministro del Interior, doctor Antonio Tróccoli", le ha cursado una comunicación cuyo texto dice:

"Bajo el título 'Tróccoli fustigó a los nueve ex comandantes', el diario La Gaceta de fecha 18 del corriente publica expresiones del señor ministro donde puntualiza '... que dentro de esa metodología, para la tarea sucia de represión utilizaron a delinquentes, bandas a las que se les dio patente de corso, es decir, 'juego limpio para cometer delitos'.

Lado en estudio: YO QUIERO PARA MI PAIS, junto a Hugo Pierre; ANA Y MARCOS, junto a David Lebón; MI BELLA BAILARINA, junto a Hugo Pierre; TIERRA TIERRA, CIELO CIELO, junto a Rubén Juárez; COMO SABER LO QUE ES CRECER, junto a Mono Izaurrealde.

La tapa fue diseñada por Juan Carlos Caballero y la fotografía es de Eduardo Martí, siendo producido por Piero - José

### SU PRESENTACION EN OLAVARRIA

Como parte de la gran gira nacional a la que hacíamos referencia, el viernes 27 de setiembre Piero actuará en el Teatro Municipal, de la ciudad de Olavarría, proveniente de Tandil, y en viaje hacia las zonas más australes del país.

### DOS GRANDES CONCIERTOS

El viernes 27 y el sábado 28 de setiembre David Lebón presentará su nueva placa "Si de algo sirve" en el Estadio Obras.

Con su banda de apoyo, integrada por Daniel Colombres, en batería; Daniel Castro en bajo y coros; y Luis Alberto Gurevich, en teclados, más el sonido de Amílcar Gilavert, músicos invitados, y otras sorpresas, David afrontará esta nueva etapa en su ya amplia y por demás reconocida carrera.

Como datos anexos, digamos que se van a utilizar dobles equipamientos de batería, bajo y teclados, y los consabidos micrófonos inalámbricos.

\*\*\*\*\*

El 15 y el 16 de noviembre en el Teatro Coliseo actuará —por fin— en vivo, el grupo GIT, presentando sus dos álbumes.

El segundo disco va a ser, producido por Gustavo Santaolalla y Robin Black, ingeniero de sonido de Nina Hagen, Judas Priest y Jethro Tull, entre otros. Algunos temas con "Aire de todos"; "Ella es tan sexy"; "Oh, nena"; y "El toque de queda no sonará esta noche"... Editado en Perú, Uruguay y Chile el álbum del trío, no cabe otra cosa que esperar con suma atención su nueva entrega.

ROBERTO CANDIA

## 8º. Encuentro Nacional de Folklore

### El acento indigenista revivirá en el próximo Encuentro



Los que concurrimos el año pasado al 7º Encuentro Nacional de Folklore difícilmente podremos olvidar la presencia de aquella hermana nuestra chiriguana genuina que cantó en su lengua el Himno Nacional Argentino. Nadie podría atribuir a ese hecho una intención de irreverencia hacia la canción patria sino, todo lo contrario, llevar hasta el corazón telúrico el sentido y sentimiento del contenido del Himno permitiendo, a la vez, que la música se fundiese en la modulación indígena sin pérdida de su belleza y profundidad.

En el 8º Encuentro ya en plena preparación, es propósito renovar las presencias indígenas entre nosotros, como expresión de autenticidad del cariño por las cosas de la tierra y de respeto por eso que nos viene desde lejos, incontaminado y purísimo y de lo que muchos hemos olvidado que fue la primera presencia humana en estas tierras. Ellos nos precedieron en el amor al territorio y en la fundación de las patrias americanas; ellos nos precedieron en la

plasmación de las culturas de América y ellos nos estuvieron esperando, sin saberlo ni, tal vez, desearlo, inocentes de cuánto perderían con el arribo de los que llegaron de lejos.

Y es a nuestros indígenas sobrevivientes a los que tenemos que conocer y valorar, respetando su condición humana, sus derechos en igualdad y plenitud y asimilándolos íntegramente a la sociedad actual, al progreso y a las transformaciones culturales. En esa tarea están los Amigos del Folklore y el 8º Encuentro de noviembre venidero. Preparemos todos el espíritu y el afecto para recibirlos como corresponde, sin olvidar que en estos tiempos de eclosión del sentimiento americanista, los indígenas que nos quedan son los más auténticos, genuinos y directos americanistas, puesto, que acá nacieron y acá estaban cuando llegaron las naves descubridoras.

(En la foto: la india chiriguana mientras cantaba el Himno en su lengua. La acompaña el musicólogo folklórico Pérez Bugallo).

sometió a la justicia por delitos cometidos por su personal.

"Me resta entonces, considerar a sus expresiones como impropias de quien ostenta tan alta responsabilidad, pues esa desprolija actitud, que trasciende a la opinión pública, provoca el consabido rechazo por quien se siente injustamente involucrado.

"De esa forma, atribuyo de injusto definir de delinquentes o bandas a sacrificados policías que aún hoy, siguen fieles a los postulados de servicio y más inconcebible resulta que se agravié a quienes entregaron su vida por la libertad y la justicia. Por ello, le encarezco a V.E. una aclaración para satisfacer el derecho y respeto que merece el ciudadano y agregó, que si bien es su responsabilidad, por su cargo, me recomendaría que asiente en los estrados judiciales la denuncia pertinente, en la esperanza de que en esta instancia se determinarán las responsabilidades".

## La alegría de cantar

Una nueva presentación hará el Coro de Cámara de Olavarría. Esta vez será en la ENET N° 1 (Avda. Del Valle 5200) en un espectáculo denominado "Alegría de cantar", el que es organizado por los alumnos de 3er. Año (2ª y 3ª divisiones) y la Asociación Amigos del Coro de Cámara.

Como es habitual, el conjunto coral será dirigido por su maestro director señor Arturo De Felice, y el programa se integra con canciones de distintas épocas y variados ritmos del canto coral. La función comenzará a las 19 horas del sábado 28 del corriente (pasado mañana).



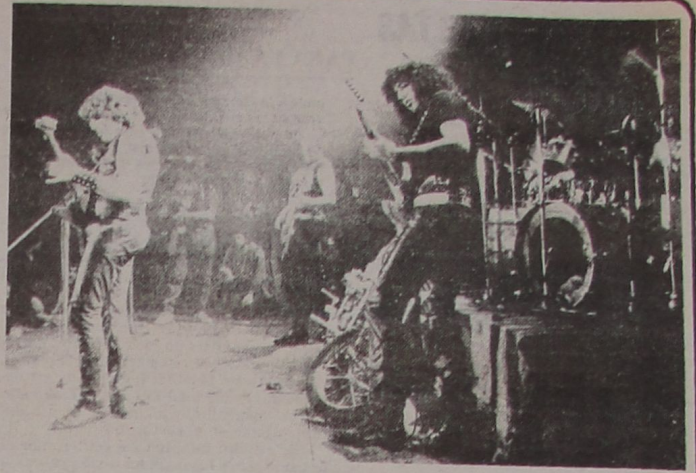
## 1965 — 1985 "20 AÑOS DE ROCK EN LA ARGENTINA"

(Ira. PARTE)

Los chicos que organizan la 1ª Fiesta Provincial del Estudiante tuvieron una excelente idea, que fue la de incluir en la programación una conferencia sobre los "20 Años de Rock en la Argentina" a cargo de Víctor Pintos (F.M. Rivadavia); Marcelo Figueras (La Razón, El Periodista, Humor) y Carlos Polimeni (Sección Joven de Clarín). Estaba invitado también Pipo Ler-

noud (Expreso Imaginario y Toco y Canto además de poeta) que lamentablemente no pudo venir por razones personales.

Esto fue el pasado sábado 14 en una conferencia céntrica y contó con un público que no superó las 60 personas; a mi criterio, esta cantidad tendría que haberse triplicado o cuadruplicado. No obstante eso, el número de personas presentes fue sufi-



ciente para pasar un hermoso rato en el que se compartieron cosas comunes a todos, un poco de ilustración para algunos y de nostalgia para otros.

Para los que no estuvieron y para los que no pertenecen a la generación del rock trataré de contarles un poco de los 20 años de historia que se comentaron el sábado en Rivadavia y San Martín.

La década del '60 fue una de las épocas más románticas de nuestro mundo. Nació una contracultura que intentaba romper con los cánones impuestos hasta el momento. Se generaba el polémico movimiento hippie, salía a la luz el "flower power" (poder de la flor), ocurría el "Mayo francés" (mayo del '68) en el que los estudiantes, del lado de los obreros, se oponían al gobierno galo, el ya consagrado Elvis Presley volvía loco al público con sus movimientos sensuales, Los Beatles, Los Rolling Stones, The Doors, etc.

La Argentina no estuvo ausente en esa cosa extraña que se generaba, de modo que también acá surgió un grupo de jóvenes que necesitaba identificarse con algo y ese algo no era ni el folklore, en pleno auge, ni el tango, ni el famoso Club del Clan, que si bien hacía rock and roll, lo interpretaban como estructura musical pero no lo sentían como forma de vida y el rock and roll es esencialmente eso: una forma de vida.

Estos "locos" necesitaban, además de algo que los identifique, además de un ideal por donde canalizar sus energías, un lugar físico donde aglutinar todas esas ganas. Ese lugar fue "La Cueva", un subterráneo en el que se tocaba jazz (Jorge Navarro era uno de los habituales) y que poco a poco fue "copado" por estos chicos que tenían necesidad de algo distinto.

"La Cueva" era alternada con una pizzería llamada "La Perla del Once" en la cual se juntaban y se pasaban días enteros en ella, hablando y componiendo. Los "nenes" que se juntaban eran nada menos que Litto Nebbia, Tanguito, Miguel Abuelo (por entonces Miguel Peralta), Pajarito Zaguri, Javier Martínez, etc.

Ellos tenían un concepto colectivo de la creación y por eso es que no se conoce bien la autoría de algunos temas de esa época. Precisamente en "La Perla del Once" fue donde se compuso "La Balsa", que es algo así como el himno del rock nacional y que nació de un hecho, si se quiere es gracioso, vivido por Tanguito y Litto Nebbia en el baño de la pizzería. Concretamente, mientras Tanguito, sentado en un inodoro, deliberaba sobre su incomprendida vida en este mundo, Litto paró las orejas y haciéndole repetir lo que estaba diciendo, tomó nota, luego le dio forma, le sacó las palabrotas y así nació el legendario tema que inmortalizaron "Los Gatos".

Otro hecho curioso es el de Pajarito Zaguri. Pajarito no sabía tocar la guitarra, pero era amigo de los que sí sabían, entonces cuando lograban subirse a un escenario, Zaguri también subía y se colgaba una guitarra que, por supuesto, estaba desenchufada, e imitaba el sonido del instrumento con la boca. Estas y muchas anécdotas más ocurrieron en esa época.

Contemporáneo de esto, pero en otra zona de Buenos Aires, un grupo de chicos del barrio de Belgrano, de diferente extracción social, intentaba formar un grupo para poder canalizar todas esas cosas que les pasaban por la cabeza, tanto a ellos como a los reos de "La Perla del Once". Estos pibes eran Luis Alberto Spinetta, Emilio del Guercio y su hermano. De más está decir que lo que se estaba gestando era nada más y nada menos que "Almendra".

Por entonces el rock no era negocio, por lo tanto los intérpretes tenían que componer, producir y mostrar de boliche en boliche lo que estaban haciendo. Con muchísimo esfuerzo y coraje estos jóvenes habían gestado un gran movimiento. Perseguidos constantemente por la policía, rechazados por toda la sociedad tanto por su aspecto como por su propuesta lograron, igualmente, llegar a las mentes jóvenes y hacer vibrar en ellas algo nuevo, distinto.

Para sintetizar este primer lustro de vida de nuestro rock, podemos decir que las primeras tres bandas que surgieron fueron: Los Gatos (inicialmente se llamaban "Los Gatos Salvajes") grupo que marca el origen cronológico del movimiento cuando logra grabar "La Balsa", además de ser los creadores de clásicos del rock como "Ayer nomás", "Viento dile a la lluvia", "Madre escúchame", etc.

"Almendra" que tenía otro tipo de vuelo poético y musical, ya que Spinetta y Del Guercio, más allá de su talento natural, habían recibido otro tipo de educación tanto en su círculo familiar como en la escuela. Esta banda fue la única que hizo su debut en un escenario fuera del país, concretamente en Perú.

Lógicamente, no se puede hablar de "Almendra" sin hablar de "Muchacha ojos de papel", "Tema de Pototo" (el primer simple que grabaron), "Figuración", etc.

La tercera banda en cuestión fue Manal, liderada por Javier Martínez, que fue el primer grupo, o mejor dicho los creadores del blues en castellano. Javier fue un visionario y se dio cuenta que había que cantar en nuestro idioma (cabe aclarar que la mayoría de los intérpretes de esa época cantaban en inglés, imitando a los conjuntos ingleses y norteamericanos).

Todo era una aventura; cuando se subían a un escenario no sabían si los pobres equipos que tenían iban a funcionar, no sabían cuánto tiempo iban a estar presos porque seguro que la policía iba a caer en el lugar donde estaban tocando. Lo único que sabían era que tenían una revolución interior y que había que expresarla. Sea como sea.

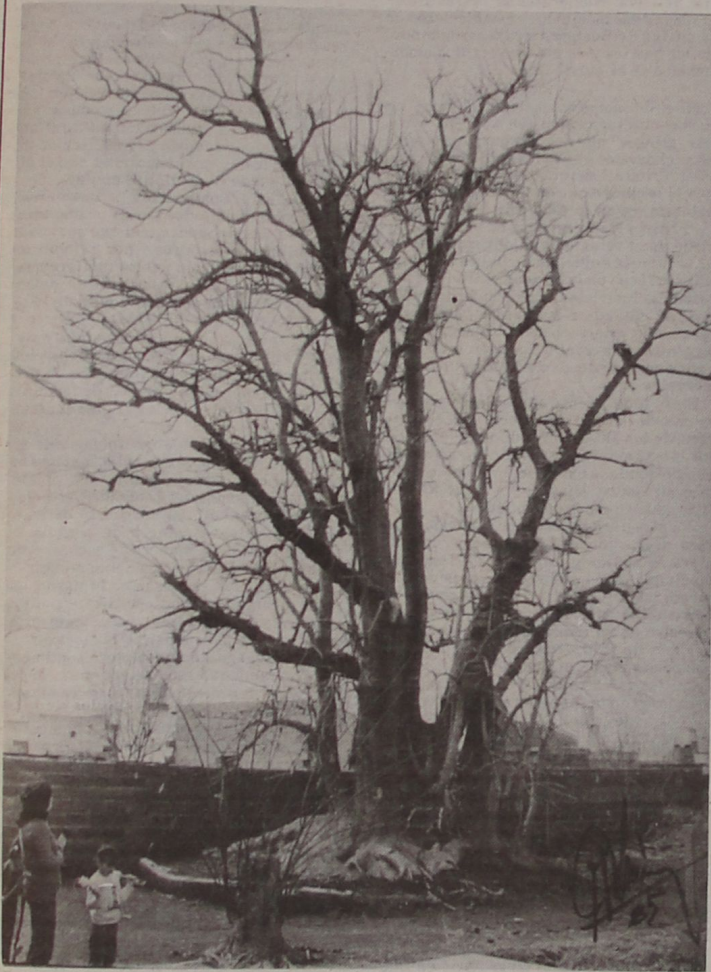
Ese fue el origen del rock en nuestro país. Un comienzo difícil, duro, pero que igual logró abrirse camino solo porque la juventud que con él se identifica tiene una necesidad interior de constante cambio, avidez de cosas nuevas, deseos de ruptura con las formas estereotipadas. Y el rock es eso: Unas ganas permanentes de renovar las cosas e ir para adelante. De lo contrario, no existiría.

CLAUDIO ANTISTA

Aclaración: Esta es sólo primera parte de la conferencia que se dio el sábado 14. El resto, por razones de espacio será publicado en ediciones subsiguientes. Es obvio decir que faltan mencionar algunos hechos y anécdotas. Esto es porque no tengo una memoria prodigiosa, pero de todos modos creo que la esencia del tema no se pierde.

El autor

## NUESTROS ARBOLES



Cuando hace unos meses publicamos en esta misma sección un hermoso ejemplar de ombú, se nos hizo llegar la observación de que esa planta no es un árbol, sino que es una hierba. Es cierto. La ciencia botánica lo tiene clasificado tal como lo indican quienes observaron su inclusión en esta sección de árboles. Pero ¿quién se detiene en esas consideraciones de tanto vuelo cuando está frente a un magnífico ejemplar de ombú? ¿y quién se resiste a mirarlo como un árbol, apreciarlo como árbol y decir ¡qué hermoso árbol es este ombú! No caeremos en irreverencia contra la botánica si somos reincidentes, y posiblemente nadie se sentiría defraudado si resultase que un ombú fuese el "árbol" más añoso de Olavarría. Por eso, y porque no resistimos a la tentación de mostrar este hermoso ombú olavarricense, reincidimos y lo colocamos en esta sección de "nuestros árboles".

Está en la calle España, allá por el 1200, dentro del patio de una casa. Es enorme,

majestuoso, imponente. Lo encontramos con sus brotes recién queriendo reventar en hojuelas, de modo que en poco tiempo más será su follaje un venero de sombra y frescura para el verano. Se cree que es un ejemplar muy añoso, un anciano venerable al que los dueños de casa admiran y respetan. Si lo respetan, porque aunque hubo algunas necesidades de utilización del terreno, pudo más el sentimiento de afecto hacia el viejo ombú que la decisión de derribarlo. Algún día tal vez las imposiciones de la vida de los moradores de la casa obligará a sacrificarlo, pero hay la intención de resistirlo todo cuanto sea posible.

Hoy está en esta sección y ocupa su lugar con toda prestancia. Mirarlo es todo un placer. Y más lo será cuando lo veamos reverdecido y armada su enorme copa con el follaje característico. Es, sin duda, un verdadero personaje entre los árboles de Olavarría.

(Fotografía y texto Octavio Fisner Oлива).



## COSITAS SUELTAS

PARA LA ULTIMA PAGINA

La Tesorería General de la Nación registró en agosto pasado un superávit de 5.423.000 australes, resultado positivo que por última vez se había producido en marzo de 1978, según se informó en el Ministerio de Economía. Ese resultado fue consecuencia de ingresos por un total de 500.362.000 australes (alza real del 22,1%) mientras que los egresos globales totalizaron 494.939.000 australes (disminución real del 33,5%) ("La Prensa" - Viernes 20 de septiembre).

(¡Bueno! ¡Por fin! El dato es uno de los más positivos que se consignaron desde la instalación del gobierno radical, y hay que unirlos al hecho de que es cierto que no se recurrió a emisión, tal como lo prometieron. Es uno de los datos que hay que reconocer y aplaudir, ¡ojalá podamos seguir con informaciones así! ¡Fuerza radicales, demuestren que son capaces y nadie los va a criticar! ¡Que sigan los éxitos!...)

\*\*\*\*\*

Ha quedado constituida en el ámbito de la Cámara de Diputados una comisión especial, con la participación del presidente del bloque de diputados radicales, César Jaroslavsky, una comisión especial parlamentaria para considerar en el área del Ministerio del Interior la situación creada con los detenidos por delitos subversivos—condenados a prisión perpetua—y cuya situación como consecuencia de la llamada "Ley Napolí", aprobada en el Senado pero no en Diputados, podría ser revisada. Los involucrados son 14... ("La Prensa" - Viernes 20).

(Se trata de los pretendidos "presos políticos" que, según Troccoli, no existen en esta Argentina democrática. Pero se hacen esfuerzos por liberar a estos guerrilleros que, en su mayoría, fueron sorprendidos in fraganti—como el soldado Invernizzi que entregó a su regimiento—y juzgados por tribunales de tiempos de Isabel, con todas las de la ley. Pero forma parte de la campaña pro reivindicación de la subversión que tiene adeptos hasta en legisladores oficialistas).

\*\*\*\*\*

Unos 280 juicios seguidos contra oficiales, jefes y suboficiales de las tres Fuerzas Armadas en el curso de la lucha antiterrorista, conformarían una evidencia del modo en que la conducción de la guerra sucia previno la comisión de delitos derivados de la represión... Es, probablemente un dato que la Cámara Federal difícilmente pueda pasar por alto si es que se menciona en el curso de la defensa. De esos 280 enjuiciados, se dice, la mayoría lo fueron por la comisión de delitos considerados "excesos durante la represión" que van desde el hurto o robo hasta la privación ilegítima de la libertad y otros delitos mayores. Los juicios y las condenas fueron cursados por las vías judiciales castrenses; muchos de ellos fueron dados de baja, otros condenados, otros fugaron al exterior... varias decenas de ellos se encontrarían todavía cumpliendo condena en diversas prisiones militares... ("La Prensa, Jueves 12").

(Esto es para que se conozca cómo se manejan las cosas y que no era como se dice. Las FF.AA. sancionaron a sus pares y hay muchos presos por los delitos cometidos. Eso desvirtúa lo de la "metodología aberrante" que se imputa a las Fuerzas. La justicia se aplicaba, pero en silencio y sin alharacas. Que es como debe ser).

\*\*\*\*\*

"Mitterrand no pudo salvar a uno de sus mejores ministros y un fiel amigo", titula "Tiempo Argentino" esta información el sábado 21: El presidente francés aceptó ayer la dimisión de su ministro de Defensa, Charles Hernu, después de que éste reconociera que responsables de sus propios servicios le ocultaron la verdad en la investigación sobre el caso Greenpeace. De hecho, la destitución de Lacoste y la dimisión de Hernu—uno de los más fieles amigos de Mitterrand—tiende a demostrar la falta de credibilidad de la versión oficial sobre el asunto.

(Esta noticia pone de manifiesto lo que es la responsabilidad y la ética gubernativa. Un ministro se siente defraudado por sus subordinados y no titubea en renunciar. Y el Presidente, que reconoce en el dimiteante a uno de sus leales amigos, no titubea en aceptar la renuncia. Es que allá, por donde andaba Alfonsín justamente cuando se produjo el fato, hay sentido de la responsabilidad y se

pone a la amistad donde debe estar, separándola de las cuestiones de Estado. ¿Habrá tomado nota Alfonsín de este proceder? ¿Lo empleará alguna vez con sus amigos variando lo que hasta ahora ha sido su estilo? Yo no lo creo, ¿y usted?).

\*\*\*\*\*

Una "declinación marcada" de las suspensiones de personal en la industria se registró en agosto respecto del mes precedente hasta abarcar el 10,1% de la población económicamente activa en el área de la Capital Federal y Gran Buenos Aires, según un análisis de la Fundación de Investigaciones Latinoamericanas (FIEL). A partir de este tasa FIEL dice que aproximadamente unos 50 mil individuos estuvieron suspendidos al menos un día durante agosto en el sector industrial.

...El estudio también especificó que el impacto sobre los ingresos de la presencia de suspensiones se estima en aproximadamente dos por ciento (4,4% en julio) por lo que "a la reducción de salario real por inflación debe agregarse una reducción de dos puntos en concepto de pérdida de ingresos por subutilización de la mano de obra" ("La Prensa" - Martes 24).

(Esta es otra noticia agradable que nos proporciona la crónica. Disminuye la subocupación. Es lo mejor que nos puede suceder y demuestra que la actual dureza en la posición oficial obedece a presupuestos que se estiman válidos, contra la opinión de quienes sostienen que el plan en marcha es inconveniente. Hasta ahora, hay que reconocer que todo el programa Austral está dando buenos resultados. Falta, es claro, la reactivación. Y que se suelten los precios y salarios para saber hasta qué punto se mantiene enmendada la situación. Pero, por ahora, todo está saliendo de modo que no hay con qué darle en contra. Aplausos mil...)

\*\*\*\*\*

PARIS.-ANSA.—"El balance económico de la gira europea del presidente argentino Raúl Alfonsín es magro" escribió el vespertino parisiense "Le Monde". A pesar de los apremiantes pedidos del presidente argentino y de su equipo económico—señala el diario—los inversores franceses demostraron su reticencia ante un país cuyos precios han sido congelados. ("La Nación" - Martes 24).

(¡Ojo! que el que hace está crónica del viaje de Alfonsín no es "La voz del rioba", sino nada menos que "Le Monde", uno de los diarios que identifican al periodismo francés. Por eso es que la especie hay que tomarla en serio, lo que no deja de ser una lástima por tanto esfuerzo que, aparentemente, no da los resultados deseados. Ante estas situaciones, ¿aí nos quedamos en casa y nos ponemos a gobernar, no sería mejor?).

\*\*\*\*\*

Tras un ligero repunte en julio la producción de hidrocarburos de agosto evidenció una declinación de 3,28% sobre el mes anterior. Según YPF la disminución, tanto en la extracción de petróleo como de gas, responde a una insuficiente labor de perforación por la caída de las inversiones de la propia empresa y de sus contratistas, además del natural agotamiento de los pozos en explotación... En los primeros ocho meses de este año la producción acumulada de petróleo frente a igual lapso del año anterior significa un 5,1% menos... ("La Nación" - Jueves 19).

(¡Cuidado con estos bajones! Así como hay cosas para aplaudir, también están estas otras que no ayudan al optimismo. Es que el petróleo en disminución y el achicamiento del área sembrada de trigo que también se registra son cosas para preocuparnos. ¿De qué vamos a vivir? ¿Con qué vamos a pagar? ¿De dónde salen fondos para invertir? Si nos fracasan en trigo y el petróleo no es mucho lo que nos queda así de importante...).

\*\*\*\*\*

ROSARIO.- El candidato de la democracia progresista Alberto Natale dijo que "ahí la única cuestión de privilegio que hay es el crédito que recibió el Banco Hipotecario", contestando así a la postura adoptada por el diputado radical Luis Cáceres respecto de las denuncias efectuadas por el mismo Natale. Este señaló que "lo que tiene que hacer (Cáceres) es devolver la plata al banco, demostrar que él no es un privilegiado y terminar con el asunto". ("Clarín" - Domingo 22).

A propósito de la presentación de ATILIO STAMPONE

## EL TANGO

El tango es la única expresión auténtica de Buenos Aires. Está totalmente hecho de instinto como somos nosotros los argentinos. El tango y su mundo de sensaciones, de subconciencia y de sentimientos, se opone al intelectualismo, a la mecánica, a lo colectivo. Por allí nos muestra numerosas características del pueblo argentino. Expresa nuestra pasividad, nuestra tristeza fundamental, nuestra lánguida sensualidad nuestra pereza y nuestra desolación.

La muerte del tango ha sido pronosticada muchas veces. En 1909 Clemenceau decía "El tango se va". No una obra de Enrique García Velloso, donde un personaje expone la agonía del tango, otro le replica: "No, el tango no conocerá la agonía. Morirá de repente y desaparecerá como la llama de una vela que el pueblo soplará...".

Los orígenes: Después de la guerra con el Paraguay (1852 - 1861) y la Conquista del Desierto (1876 - 79). La Argentina vivió una paz relativa. Numerosos militares licenciados en ese momento se establecieron en la ciudad de Buenos Aires reagrupándose en los barrios y en los conventillos amontonados en el barrio Sur.

Miles de inmigrantes llegan al país y las luchas obreras comienzan a tomar forma. Los "gringos" que descubren que América no es el paraíso que se les había prometido y los "Criollos" se refugian en los conventillos de la ciudad que en 1865 cuenta 150.000 habitantes, y en 1914 con un millón y medio.

El barrio Norte creció a su vez y se convirtió en el refugio de la oligarquía luego de la funesta epidemia de fiebre amarilla. Allí aparecieron los primeros tranvías, las primeras bicicletas y los primeros teléfonos. La ciudad se moderniza "a la europea", lujo y derroche son la carga de esta Argentina que crece bajo la cubierta de sus exportaciones de ganado y sus cultivos de cereales.

Entre tanto, frente a ello, surge el crecimiento de los barrios obreros de los suburbios, de los alrededores donde se instalan los inmigrantes y los criollos llegados del campo donde la explotación rural es de los más atrasados. Miseria y rencor. Radicalismo, anarquismo, socialismo.

Por otra parte, hasta la mitad del siglo, la raza negra que llegaba al país como esclava se ha unido formando diversas asociaciones que celebran sus fiestas. Los juegos de la lujuria, del alcoholismo, y de la pasión se integran en el ritmo satánico y obsesivo de su danza, el candombe. Poco después de 1870, esos grupos se disgregan poco a poco y el "candombe" se perdió entre los otros ruidos de la ciudad, mezclándose con la "habanera", danza cubana que llega de la bella colonia española del Caribe. Esta danza se conoció simultáneamente en Europa bajo el nombre de "tango americano".

De esta habanera nacerá "La Milonga" y de ella el Tango. Certos elementos de la milonga, los más fuertes, los más notables, quedan en el tango, dándole ese carácter de "porteño". De este hecho, al morir la milonga, nace el tango.

"Gringos" y "Criollos" lo inventaron. Lo hicieron tristemente en los bajos fondos portuarios, en los lupanares, en la pobreza, sin estudio ni técnica, lo que lo hace todavía más admirable; el tango nació en Buenos Aires, que no podía esconder sus con-

ventillos, productos inevitables de la miseria (más del 45% de la población, según su censo del 1919).

Más tarde el tango salió del barrio de la Boca, para llegar a Palermo, siendo así pretexto a nuevas fiestas nocturnas.

A veces les gustaba a los asistentes seguir el ritmo con sus manos o golpeando los platos sobre la mesa. Otros cantaban en coro sirviéndose así de la danza por motivos extramusicales, con el fin de cubrir con voces el ruido de sus querellas, para evitar la visita de la policía. Altercados sangrientos alejaron la presencia de visitantes y legaron para siempre al barrio de Palermo su destino en la Mitología del Tango.

Al principio los jóvenes del barrio bailaban el tango entre ellos, con la música de los organitos callejeros. Luego iban al baile a escondidas. Sus parejas femeninas no eran elegidas por su belleza sino más bien por su don de buenas bailarinas.

Los jóvenes de familias acomodadas se sintieron atraídos por el tango y por la aventura que suponía el frecuentar lugares dudosos. Los que se atrevían a ir solos eran sujetos a provocaciones. Para protegerse se agrupaban formando la "Patota". Esa clase de "niños bien" no reflejan una situación específicamente económica, más bien una cierta inferioridad cultural enmascarada por el gusto y la utilización de la lengua francesa, inferioridad que el dinero no puede disimular ni anular.

"Malevos", "Compadritos", "Patoteros" todos están insuflados por el mismo espíritu "reo", espíritu criminal que se rebaja para nivelar a los otros y por lo tanto sobrepasarlos. Cinismo y falsa indiferencia, espejo de inteligencia y de derrota, de envidias y resentimientos, disimulo de la timidez por medio del exhibicionismo y transformación de la frustración y del miedo al ridículo en orgulloso ostentación del fracaso, una manera como otra de pretender escapar de la angustia de la vida a través de la renuncia a los valores superiores.

"Malevo es una palabra típicamente argentina, corresponde a canalla. Malevos ha habido, hay y habrá siempre.

Todos los gustos del Compadrito revelan el "majo español". El encogere de hombros, el porte, la manera de ponerse el sombrero; hasta la manera de escupir ente dientes todo es auténticamente andaluz.

Todos ellos se expresan en lunfardo, especie de argot del medio, utilizado por los ladrones y malhechores para comunicarse en la prisión, los elementos básicos de los temas del tango son: La ruptura sentimental, el alcohol que ayuda a encontrar el olvido y la diferencia existente entre el lenguaje cotidiano y el "lunfardo".

Los primeros instrumentos musicales que se usaron en el tango fueron la guitarra, el acordeón, la flauta y el violín. El piano se apropió más tarde como el violoncelo y el contrabajo. El bandoneón se convirtió enseguida en el instrumento ritual. Fue inventado por Band en Krefeld, Alemania, hacia 1835. Fue para el poeta del tango el compañero de la tristeza, que expresaba su ternura y sus sentimientos por su fraseo, su vigor en la protesta reprimida, y su convicción con fuerza de rebelión.

(Colaboración del Mozarteum Argentino - Filial Olavarría)

El diputado nacional Luis Cáceres (UCR Santa Fe) admitió públicamente haber recibido un crédito de emergencia del Banco Hipotecario Nacional... dijo que es auténtica una fotocopia distribuida en los medios de difusión en la que se precisa que el crédito alcanza la suma de 22.000 australes, amortizable hasta 25 años, sin interés aunque con actualización de capital... ("La Nación" - Jueves 19).

(Sobre este asunto nos extendemos en la página 5 de este PULSO, de modo que no hay más comentario. Pero es interesante hacer notar que lo del crédito es cierto y así lo admite el propio beneficiario. Y en cuanto a los privilegios y lo que dice Natale, es correcto. Basta de chachara y devolver la plata y buscarla como cualquier hijo de vecino...).

\*\*\*\*\*

El desenlace de la acusación contra los ex comandantes conmovió a las filas castrenses más que el desarrollo anterior del proceso. Las críticas hacen blanco en primer lugar en ciertas premisas de la Fiscalía. Strassera y Moreno Ocampo recurrieron a argumentos como "subyace en estas expre-

siones la necesidad de explicar la génesis de una violencia de abajo, nacida al conjuero de otra violencia de arriba", que fue tradicionalmente una de las justificaciones utilizadas por la propia subversión. Pero mayor impacto emotivo tienen frases como "en este triste período, el respeto y la confianza a los uniformes fueron sustituidos por el terror de la población, que empezaba a ver en los uniformes a grupos habilitados con una suerte de patente de corso para cometer los delitos más atroces..." ("Ambito Financiero" - Lunes 23).

(A medida que transcurre el tiempo y entremos en los detalles de la acusación de Strassera—ex fiscal y ex juez del Proceso que juró por las actas institucionales y aceptó la justicia del gobierno militar sin pestañear, y que además no ignoraría lo que pasaba—, más tendremos para convencernos del carácter político del juicio y de la intención destructora que lo movilizó. Los únicos que temblaban ante la aparición de los uniformes eran los subversivos terroristas cuyo campo de acción y de intimidación estaba siendo desalojado por las fuerzas legales).

Octavio Fisner Oliva